



Alt Vand er mere eller mindre haardt,

men en Haandfuld Henke, Henkels Vaske- og Blegso-
gor det naturligt blødt. Naar
Vandet saaledes er blodgjort,
tilberedes Persilluden paa sad-
vanlig Maade: en lille Pakke
Persil er nok til 25-30 Liter
koldt Vand. Vasketøjet, som
har ligget i Blod Natten over,
vrides let om Morgenen og
koges derefter i Persil et
Kvartér.



Persil
salges overalt i
Originalpakker
à 50 og 95 Ore

Persil

til al Slags Vask.

i Løbet af denne Sommer. Der-
imod havde Sagsøgeren Joensen
ikke nogen Grund til at blive
hjemme i Sommeren 1925, hvor-
for der ikke kan tillegges ham
nogen Erstatning for hans Tab
i denne Sommer.

Sagsøgerne har her for Retten
haft bevilget fri Proces, hvorfor
der ikke bliver Spørgsmaal om
at betale almindelige Sagsom-
kostninger. Det deres beskikkede
Sagfører, Sagfører Mitens, til-
kommende Vederlag, 200 Kr.,
udredes af det Offentlige tilleg-
med hans positive Udlæg, 40 Kr.

Thi kendes for Ret:

Sagsøgte, Amtmanden over
Færøerne, paa Landbrugsmini-
steriets Vegne, bør til Sagsø-
gerne, Arbejdsmændene Johan-
nes Joensen og Sigmund Martin
Frederiksen, Midvaag, betale
677 Kr. 16 Ore til hver.

Det den beskikkede Sagfører,
Sagfører Mitens, Thorshavn, til-
kommende Vederlag, 200 Kr.,
samt Godtgørelse af Udlæg, 40
Kr., udredes af det Offentlige.

Det idømte at udrede inden
15 Dage efter denne Doms
Afsigelse.

Intet Stempelforbehold.

Filip Hansen.

Bøger.

Av serien »Norske Klassikere«
som vi omtalte her i bladet for en
tid siden er nu utkommet bind 3,
Vinge.

Bindet inneholder det beste og vik-
tigste av hans skrifter og gir et godt
intrykk av denne, på så mange
måter merkelige, forkjemper for det
norske folkemål.

På Nasjonalforlaget i Oslo er videre
utkommet 2 guttebøker. Den ene,
»Panterfolk og gråbeins«, vant første
premie i en konkurranse om den
beste guttebok. Den andre, »Kashmir«,
fortsetter med å fortelle om de samme
gutters nye oplevelser. Begge to er
spennende og godt fortalt, og vil sik-
kert bli ønskebøker for alle gutter.
De er ganske rimelige i pris.

P|F HAVNAR TIMBURHANDIL

TELEFON 250

TORSHAVN

TELEFON 250



Altíð nógvð av besta svenska
viði til bíligastu prísir.

Úr Føroyum.

Tórshavn.

D. F. D. S.



S/S „Island“ an-
kommer fra Køben-
havn til Thorshavn
Fredag den 6. Juni
paa Vej til Island.

S/S „Botnia“ an-
kommer fra Leith

til Thorshavn samme Dag og
fortsætter til Island.

M/S „Dronning Alexandrine“,
fra Island, anløber Thorshavn
Fredag den 6. Juni for ned-
gaende.

Skipafelagið Føroyar.



S/S „Tjaldur“

kom til Havnar
igjár frá Key-
p-mannahavn. 430
tons av stykkja-
góði og 24 ferðafólk.

„Tjaldur“ skal av stað aftur
5. juni, og fer hesa ferð inn í
Hetlandi á niðurferðini við fø-
royskum bóltspælurum.

Fótbolturin.

Millum Tvørímenn og Váb-
ingar í øðrum parti og »H. b.«
og »K. f.« í hinum var hildin
kappleikur á leikvøllinum í
Gundadali seinasta hósdag
(Kristi himmalfartsdag). Hesir
kappleikir, ið fara fram millum
hesi følagini, munnu vera fyrri at
reika fyrri kappleikinum í Het-
landi. Úrslitið var, at norðan-
fjórðsfølagini fingu 2-0.

Afholds-Iðrætten.



Mellem »A. I. F.«,
Tveraa, og »A. I. F.«,
Thorshavn,
udspilledes paa
den kommunale
Iðrætsplads i Gun-
dadal en kamme-

ratlig Fodboldkamp Kristi Him-
melfartsdag, ved 7-Tiden.

Resultatet blev, at »A. I. F.«,
Tveraa, indkasserede Sejren, idet
disse opnaede 4 Maal, hvor-
imod Thorshavnerne kun præste-
rede 2.

»A. I. F.«-erne har jo noget
at træne sig til, idet der ventes
Besøg af »A. I. F.«-ere fra Dan-
mark nu i Sommer.

»Afholdsfolkenes Iðrætsblad«
skriver herom:

»Der er nu fra »A. I. F.« i
Thorshavn kommen Meddelelse
om, at Udgifterne ved en Rejse
for »A. I. F.« Fodboldspillere,
16 Mand, vil blive Kr. 50 pr.
Mand. En fabelagtig billig Pris.
Paa disse Betingelser maa det
være en Selvfølge, at der kommer
et Hold derop. En enkelt
Afdeling kan naturligvis ikke
magte Opgaven, det maa blive,
hvad der ogsaa er mest natu-
rligt, et Hold sammensat af Folk
paa flere Afdelinger. 5 Mand har
allerede meldt sig, og vi henstil-
ler til Afdelingerne at drøfte
Spørgsmaalet og snarest muligt
at sende Meddelelse til Forbun-
det, om de ønsker at faa Folk
med. Rejsen finder Sted med
Aftrejse fra København den 11.
Juli og varer til den 25. Juli.«

Stórhvalaveiðan.

Til hvalaveiðustöðina í Lopra
eru nú komnir 14 hvalir. Teir
bátar hava fingið hvór sínar 4,
meðan hin triðji hevur fingið 6.
Hvalabátarnir við Áir eru
komnir.

Kommunal alidjór.

Kommunal alidjór nevnr
»Krossurin« ta stóru rottugongu,
ið hevur frælsi uppi við hin
kommunala kostin við Sunds-
vegin.

Ja, legði má tað haldast, at
rotturnar hava funnið sær eitt
friðapláss hjá tí somu »institu-
tion«, sum býrjaði so óðliga
við at fara í hernað móti hesum
skaðadjórum. Tað var lýst í
bløðum, at Havnar borgarar
kundu fáa »Ratin« — rottugift
— við at venda sær til býráðið,
samstundis sum óllum var til-
mælt at leggja doyðin á at oyða
rotturnar. Nú er óðrvisi. Stórur
dungi av øllum møguligum
ónóssligum verður — av býráðs-
ins ávum — hópaður beint við
almannaveg. Um »Ratin« og
rottugift hoyrist ikki eitt orð
meira. — Og rottugongan gerst
stórri og stórri. At tær gera skaða
enn sum áður, ivast tó eingin í,
og ivaleyst munnu veltungar-
menninir har um leið koma at
sanna tað. n.

Komin til skaða.

Umboð á »King Arthur«
hendi leygdagdin reðuligt
óhapp. Ein av skipsmonnum,
Hans Eysturtún, búsitandi í
Havn, var í lugarinum og fekkst
við at hita nakað av tjóri. Eldur
kom í tjörina og login stóð langt
upp. Login fangaði í Hans Eystur-
tún, ið kolaðist heilt illa, bæði
um hövd og armar. Hann var
í stundini fórdur á »Dronning
Alexandrine's Hospital«, har
hann verður liggjandi fyrri tað
fyrsta.

Til Grønlands.

Nógv verða skipini, ið fara
Grønlandsleiðina í ár, sjálvt um
tey smæstu — og elstu — fara
á Eysturlandið. Til Grønlands
fara í tilsamans 110 føroysk
skip. — »Fram stígum Føroy-
ingar fremri.«

Næsta nr.

av »Føroya Social-Demokrat«
kemur, vegna haldigdagarnar,
ikki fyrr enn miðvikudagin 11.
juni. Lýsingar mega sendast
skrivstovuni seinast frisdagin 10.
juni kl. 11 f. p.

For vore smaa Venner.

Vidunderlige Regneopgaver.

Giv dine Kammerater disse Opgaver
og mor Dig over deres forgyves An-
strængelser.

Naar et Skib er 30 Meter langt, 5
Meter bredt og Masterne 20 Meter
høje, hvor gammel er saa Kaptajnen?

Naar 2 Kilo Smør koster 6.28 Kro-
ner, hvad koster saa et Læs Runkel-
roer?

Naar et Pæretre er 10 Meter højt,
Kronen maaler 35 Meter i Omfang,
og der er en Pære paa hver Gren,
hvor længe skal saa en rødhæret
Dreng være om at plyndre det?



Til Grønlands.

Tað verður óivað ein stórir floti av
føroyskum fiskiforum, sum fer
til Grønlands í ár, og nú leggja
tey brátt avstað. Okkara før eru
smá í samanburði við tey, aðrar
tjóðir nýta; men ein uggi er, at
higani fara fleiri stórir for í ár
enn árinu framanundan.

Tað verður alt verri og verri
hjá okkum at kappast við ná-
búatjóðirnar úti á hinum opna
Grønlandshavinum; men har er
stórt rúm innansýndis og mongd
av fiski, sum eingin sleppur at,
so tað ræður bert um, at loyvi
verður givið. Nú fór »Hvidbjør-
nen« vestur við máandi vøla-
monnum umboð, og teir tókt-
ust at hava góðan vilja til at
seta opið fyrri donskum borgarum
at fiska innansýndis. Spell var,
at hvørgin av okkara ríkisdjags-
monnum fór við, hóast teir
báðir vóru bodnir. Eingin kann
ætla, hvørja góða ávirkan teir
kundu haft á teir ráðandi til
frama fyrri føroyskan fiskiskap.
Her má sigast, at eitt týðningar-
mikið mál var lagt av láni fyrri
okkurt, sum kann hava minni
at týða.

Eitt av teim mongu dømun
um, hvussu stóran dent tjóðir-
nar leggja á Grønlandsfiski-
skapin og hvussu vit, sum tann
minsta, fer at verða av trokað
úti á sjónum, er nakað sum
stóð at lesa í norskskum bløðum
nýliga:

Stort norsk selskap under dannelse for kveitefiske ved Grønland.

Overretssakfører Anders Jahre har
kjøpt White Star-båten »Runic« på
15,600 tonn i dette øiemed.

Vi nevnte forleden dag, at
White Star-båten »Runic« skulde
være innkjøpt til Norge og an-
tydet, at kjøperen kunde være
overretssakfører Anders Jahre i
Sandefjord, uten at dette den-
gang forelå bekræftet. Hr. Jahre
opholder sig fremdeles i utlan-
det, men efter hvad vi nu er-
farer er det ham som har kjøpt
båten, dog på visse betingelser,
deriblandt, at man opnår han-
delsdepartementets approbasjon
på innførsel — båten er adskil-
lig over 20 år gammel.

Efter hvad det meddeles skal
»Runic« ikke settes inn i hval-
fangsten. Planen er å anvende
båten som moderskib og fly-
tende fryseri for en ekspedisjon
til kveitebankene vest for Grøn-
land og i Davisstredet, noget i
likhet med den såkalte Helder-
ekspedisjon. Man vil drive både
med dorrier og fiskedampere.
Det er meningen å danne et
norsk aksjeselskap for å drive
denne ekspedisjon, som altså
blir den første norske fiskeri-
ekspedisjon i stor stil. Overrets-
sakfører Jahre har altså her
atter tatt et initiativ på et om-
råde, hvor det uten tvil er et
stort felt for norsk foretagsomhet.
Våre lesere vil fra tidligere

Vinduer, Døre og Lister.

Godt og billigt Arbejde.
Hugo Øster's Maskinsnedkeri,
Tlf. 216. Thorshavn. Tlf. 216.

Forlovelse, Ægteskab, verdensberømt
Bog, 196 Sider, 1,85. — Dr. M. Fadden,
amerikansk Læge: Ægtaskabelig Livs-
lykke, 2 store Bind, kun 3 Kr. for
begge B. — Døjlige Sne, den unge,
dybtstunkne Kvindes Testamente, Op-
læg 40,000, 1,35. — Ford: Hemmelighe-
den ved at tjene Penge, 1,25. — Sund-
hedsræder, mange Oplysninger, kun 1,00.
— Elvekjer: Muntre Fortællinger, kun
1 Kr. 25 Ore. — Filmens Eventyr, stort
Pragtværk med 125 Kunstfotos, kun
3 1/2 Kr. — Ungdom og Kærlighed, 0,75.
Selves Bogforlag, Ald. F. S. D., Odense.

beskrivelser være vel bekjendt
med hvordan fisket på Grøn-
landsbanken drives og hvordan
fisken utnyttes. Det er i første
rekke kveiten man har lagt sig
efter. Denne blir hurtigfrosset
efter de moderne metoder og
lagt på kjølelager ombord, inntil
moderskibet efter endt fiske-
song kan gå til avsetningsplas-
sene, først og fremst i England.
Det skal være det nye norske
selskaps hensikt — i motsetning
til hvad Helder ekspedisjonene
har gjort — å utnytte også de
meget store torskeforekomster
ved Grønland, ved trankokning
og fiskemel-fabrikasjon ombord.

Det kan neppe bli tale om,
at det nye selskap kan opta
virksomheten i år, eftersom se-
songen vest for Grønland
begynner i mai og varer til
oktober.

»Runic« er et skib som skulde
være særdeles velegnet for øie-
medet. Det er bygget i 1900 hos
Harland & Wolff i Belfast; det
måler 12,663 brutto reg. tonn
og laster omkring 15,400 tonn.
Det er utstyret med to quad-
ruplemaskiner, som tilsammen
indikerer omkring 7000 hk. og
gir båten en fart av 13 knop.
Foruten til mannskap er der
plass for 260 passasjerer. »Runic«
har gått i linjefart på Australia
og er spesielt innrettet for å
frakte frosset kjøtt. Det er ut-
størt med isolerte kjølerum på
hele 250,000 kubikkfot av et
samlet ruminnhold på 683,000
kubikkfot, og en meget stor del
av de kjøleanlegg som vil tren-
ges for Grønlandsfisket, har
man således allerede.

Det nevnes at skibets pris skal
ligge omkring 35,000 pund.

Tað er týðuligt, at tað ár fyrri
úr verður meira og meina nýð-
ugt hjá okkum at sleppa at fiska
innansýndis í Grønlandi, um vit
ikki skulu koma burtur fimillum
og alt tað, sum longu er sett í
Grønlandsfiskiskapin, fara fyrri
einki.

Tað ræður tí um, meira enn
fyrr, at vit leggja allar árar um
borð, ongan ómak spara og
onga stund lata vera ónýttá, tað
tað ræður um á lagaligan hátt
at virka fyrri at opna Grønland
fyrri føroyskari fiskidrift.



Man herer endnu om Folk, »des
lægt sig frem paa Landevejen«.
De fleste troede vist, at den Slags
hørte Middelalderen til!